

## DE Anleitung

# Wassererhitzer für integrierte Installation in Spa und Wildmarksbad

Installation, Betrieb und Wartung des elektrischen Wassererhitzers 1055 - 2 kW und  
1057 - 3 kW

## Inhaltsverzeichnis

1. Technische Daten.....	43
2. Sicherheitsvorschriften .....	43
3. Installation .....	44
4. Strom anschließen .....	46
5. Betrieb.....	47
6. Bevor Sie den Erhitzer einschalten .....	48
7. Einschalten des Erhitzers.....	48
8. Wartung und Reinigung.....	48
9. Entsorgung.....	48
10. Garantie .....	48

### WICHTIG!

Wir empfehlen, die Anleitung unbedingt gründlich durchzulesen, bevor der Wassererhitzer installiert wird, da er Strom braucht, um die Wassertemperatur im Becken zu erhöhen.

### BITTE BEACHTEN: ACHTUNG

Mit Control-Box nach oben montieren, wie unten gezeigt.



# 1. Technische Daten

## Das Paket enthält

1 Stück Heizelement mit 1,5 m Kabel ohne Stromstecker

2 Stück Schlauchstutzen Ø 38 mm inkl. und Überwurfmuttern und Montagehülsen zum Verkleben.

## Technische Daten

Modell	1055	1057
Leistung (W)	2000	3000
Leistung	2 kW	3 kW
Volt AC / Hz	220-240 V / 50/60	200-240 V / 50/60
Ampere	10A	16A
IP45 Max. Druck	0,035 MPa	0,035 MPa
Badwasservolumen (Kubatur) Gal./L	200/756	340/1285
Düse	4-12	4-18
Bemerkungen	Standard-Doppelbad	Drei Personen oder Standardbad

## Produktbeschreibung

Der Wassererhitzer hat eine Leistung von 2 kW bzw. 3 kW. Der Wassererhitzer verfügt über einen eingebauten Durchflussschalter, der den Wassererhitzer ausschaltet, wenn der Wasserdurchfluss plötzlich unterbrochen wird.

### **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE VOR GEBRAUCH!**

- Lesen Sie die Produktinformationen und Sicherheitshinweise.
- Nehmen Sie den Wassererhitzer aus der Verkaufsverpackung und prüfen Sie, ob er ganz und unbeschädigt ist.
- Überprüfen Sie, ob Becken und Filteranlage in gutem und einwandfreiem Zustand sind.

# 2. Sicherheitsvorschriften

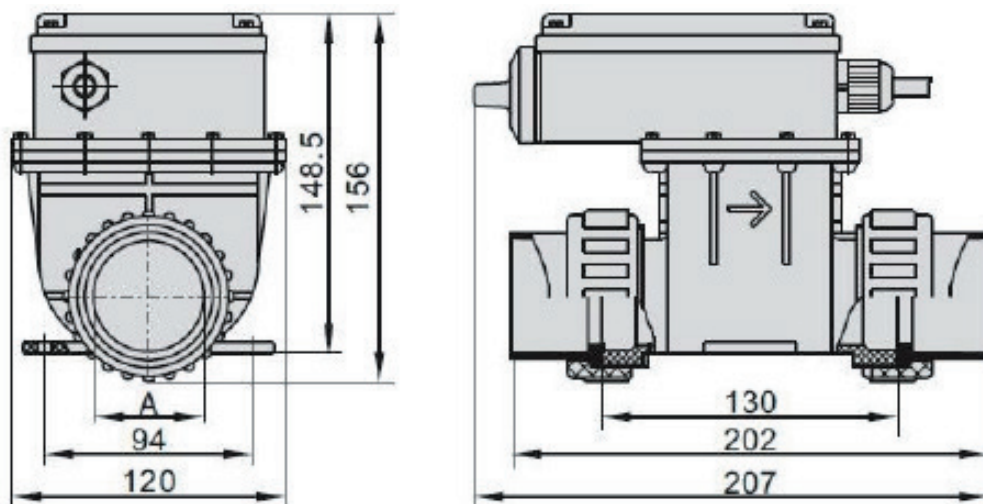
- **Warnhinweis:** Bei Gebrauch elektrischer Geräte besteht die Gefahr von Stromschlägen. Daher darf der Wassererhitzer nur an einen geerdeten Stromanschluss mit Fehlerstrom-Schutzschalter angeschlossen werden. Ist die Stromquelle nicht an einen Fehlerstrom-Schutzschalter angeschlossen, ist ein FI-Schutzschalter am Kabel des Wassererhitzers zu montieren, sodass der Strom zum Wassererhitzer umgehend unterbrochen wird, wenn an der Stromquelle ein Fehler entsteht.

- Der Wassererhitzer ist von einem fachkundigen Installateur zu installieren.
- Der Wassererhitzer entwickelt eine starke Hitze und darf während des Betriebs nicht verdeckt werden.
- Verwenden Sie niemals das Becken, während der Wassererhitzer eingeschaltet ist, oder wenn er an eine Stromquelle angeschlossen ist. Der Wassererhitzer darf nur verwendet werden, wenn die Umwälzpumpe läuft.
- Der Wassererhitzer darf nicht von Kindern bedient werden, und es muss sichergestellt sein, dass Kinder nie mit dem Wassererhitzer spielen!
- Dieses Produkt darf nicht von Personen mit psychischen, emotionalen oder körperlichen Einschränkungen oder von unerfahrenen Personen ohne erforderlichem Produktverständnis bedient werden. Sie müssen in allen Fällen durch eine erfahrene erwachsene Person, die die Verantwortung für ihre Sicherheit trägt, beaufsichtigt werden.
- Es ist wichtig, Rohrsystem und Wassererhitzer regelmäßig zu entkalken. Bei hartem Wasser können Kalkablagerungen die Wärmewirkung deutlich reduzieren sowie das Heizelement zerstören.
- Starten Sie den Wassererhitzer nie, wenn sich Eis im Wassererhitzer bilden kann.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist und bevor es gereinigt wird. Lassen Sie den Wassererhitzer komplett abkühlen, bevor Sie ihn berühren.
- Verwenden Sie niemals den Wassererhitzer, wenn er ein beschädigtes Kabel oder einen beschädigten Stecker hat, oder wenn er in irgendeiner Weise beschädigt ist. Liefern Sie den Wassererhitzer an den Händler zur Überprüfung, Reparatur oder Anpassung.
- Dieser Wassererhitzer ist für die Nutzung bei einem Spa oder Wildmarksbad konzipiert. Er ist nicht für andere Erhitzungszwecke ausgelegt und darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.
- Das Produkt kann drinnen und draußen verwendet werden. Das Produkt muss sich bei Verwendung im Freien in einem Wasserdichten Raum befinden.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf.

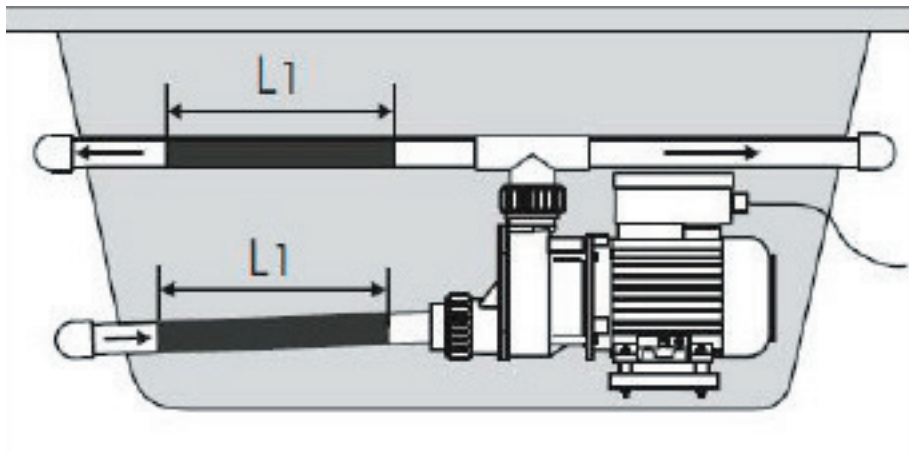
### 3. Installation

Der Wassererhitzer muss an das bestehende Zirkulationssystem angeschlossen werden. Stellen Sie sicher, dass das Wasser in der gleichen Richtung zirkuliert wie am Wassererhitzer gekennzeichnet.

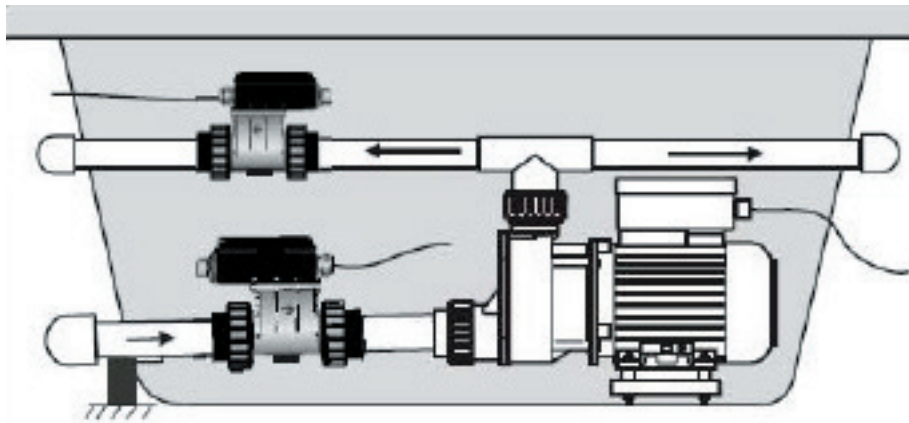
1. Der Wassererhitzer muss horizontal montiert werden. Abmessungen und Position sind in Abb. 1 zu sehen.



2. Der Wassererhitzer kann am Pumpenzulauf oder -ablauf (Abb. 2) angeschlossen werden.

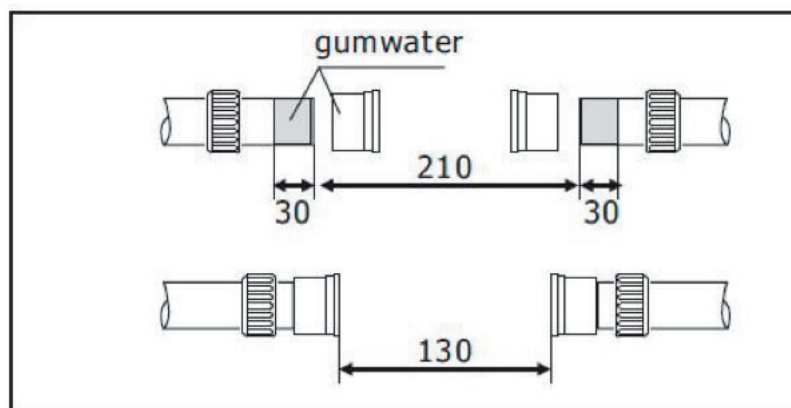


3. PVC-Rohr: (Abb. 3). Schneiden Sie ein passendes Stück PVC-Rohr/Schlauch vom Ablauf/Rücklauf der Pumpe ab und montieren Sie es am Montageventil des Wassererhitzers.

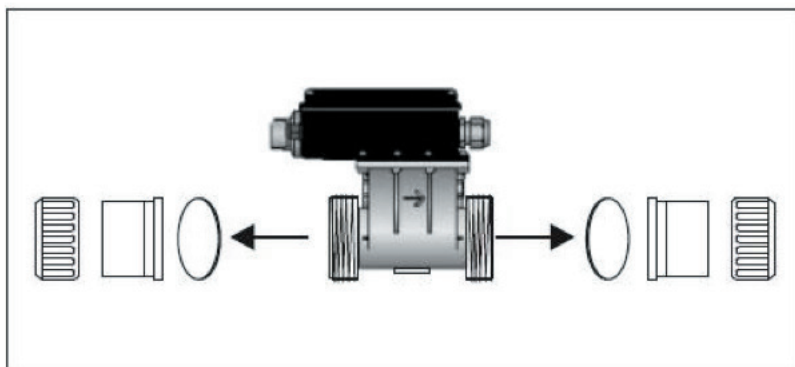


**HINWEIS:** Das Anschlussrohr bzw. der Anschluss Schlauch muss den gleichen Durchmesser haben wie der Rest des Rohrsystems im Spa/Wildmarksbad.

4. Schlauchkupplung/Rohrverbindung (Abb. 4). Säubern Sie die zu verklebenden Oberflächen und verkleben Sie Rohr/Schlauch gründlich in der Muffe des Wassererhitzers. Bitte beachten Sie den Installationsabstand zwischen Pumpe und Wassererhitzer.



5. Installation des Wassererhitzers: (Abb. 5). Befestigen Sie den Schlauch an der Schlauchkuppung des Wassererhitzers. Bitte achten Sie darauf, dass die Verbindung ganz dicht ist. Bitte beachten Sie auch, dass die Komponenten aus Kunststoff bestehen und daher kaputt gehen können, wenn die Überwurfmutter zu fest angezogen wird.



6. Nach der Installation muss das Etikett mit den technischen Daten des Wassererhitzers sichtbar sein.
7. Keine stromführenden Teile, mit Ausnahme von Teilen mit 12-V-Niederspannung, dürfen in der Nähe von Personen sein, die sich im Becken aufhalten.
8. Installationen der Klasse I müssen dauerhaft an festen Verkabelungen angeschlossen sein. Alle elektrische Komponenten (außer lose Fernbedienungen) müssen dauerhaft montiert sein, sodass sie nicht in das Wasser gelangen können.
9. Installation von Wassererhitzern für Sandfiltersysteme (Abb. 6).



## 4. Strom anschließen

- Die Stromquelle muss unbedingt mit einem festmontierten Fehlerstrom-Schutzschalter verbunden sein. Alternativ ist unbedingt ein FI-Schutzschalter direkt an das Kabel des Wassererhitzers zu montieren. Der Wassererhitzer kann dann mittels Stecker an der Steckdose angeschlossen werden.

- Um dauerhaften Schutz gegen elektrischen Schlag zu gewährleisten, muss der Wassererhitzer laut Installationsvorschriften am Boden fest montiert sein.
- Verwendete Verlängerungskabel müssen in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie sein. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es mindestens die gleiche Größe haben, wie das Kabel des Wassererhitzer.
- Alle elektrische Anlagen müssen durch qualifiziertes Personal installiert werden.
- Das ist sehr wichtig, um sicherzustellen, dass das Massekabel korrekt montiert wurde!
- Wenn die Installation abgeschlossen ist, können Sie die Stromversorgung einschalten. Drücken Sie auf die RESET-Taste des FI-Schutzschalters. Der FI-Schutzschalter ist jetzt aktiviert und er wird sofort die Stromversorgung ausschalten, wenn ein Fehler in der Stromquelle auftritt. Drücken Sie danach auf „TEST“. Der FI-Schutzschalter schaltet die Stromzufuhr ab. Geschieht dies so, wie erwartet, kann erneut die „RESET“-Taste gedrückt werden, sodass der Wassererhitzer in Betrieb genommen werden kann.

---

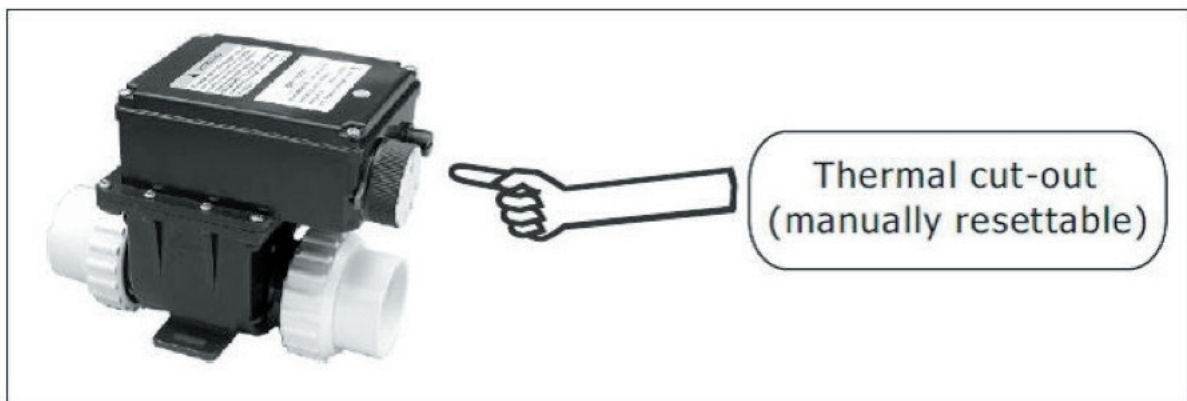
## BITTE BEACHTEN:

Der Einbau eines FI-Schutzschalters erlaubt es aus Sicherheitsgründen nicht, mithilfe eines externen Timers das automatische Ein- und Ausschalten des Wassererhitzers zu ermöglichen. Es muss immer manuell an der „RESET“-Taste des FI-Schutzschalters erfolgen.

---

## 5. Betrieb

1. Der Wassererhitzer hat eine eingebaute Zirkulationssicherung und kann daher nur funktionieren, wenn die Umwälzpumpe bewirkt, dass das Wasser mit mehr als 3600 Liter pro Stunde durch den Wassererhitzer fließt.
2. Der Wassererhitzer hat einen integrierten thermischen Schutz, der den Wassererhitzer automatisch abschaltet, wenn die Wassertemperatur 60 °C überschreitet. Die Thermosicherung befindet sich neben dem Thermostat des Wassererhitzers. Für den Neustart des Wassererhitzers muss der Schraubdeckel, der die Thermosicherung abdeckt, geöffnet werden und die Thermosicherung muss auf ihre ursprüngliche Position zurück gedrückt werden (Abb. 7).



## 6. Bevor Sie den Erhitzer einschalten

Stellen Sie sicher, dass das Wasser in die Richtung zirkuliert, die auf dem Wassererhitzer markiert ist.

Überprüfen Sie, dass Volt und Hz der Stromquelle mit den Angaben auf dem Etikett des Wassererhitzers übereinstimmen.

Nachdem der Wassererhitzer installiert ist, ist es notwendig, Rohre und Verbindungen auf Undichtigkeiten zu überprüfen. Füllen Sie das Wasser in das Becken und lassen Sie dann die Umwälzpumpe für 30 Minuten laufen, um sicherzustellen, dass das System bei Betrieb komplett wasserdicht ist.

## 7. Einschalten des Erhitzers

Starten Sie die Pumpe und den Wassererhitzer nur, nachdem alle Rohre und Schläuche auf Saug- und Druckseite korrekt mit den Ablauf- und Auslaufdüsen des Beckens verbunden sind.

Starten Sie die Pumpe und passen Sie dann nach Bedarf die Düsen an, um die gewünschte Wasserzirkulation zu erzielen.

## 8. Wartung und Reinigung

Der Wassererhitzer erfordert keine besondere Pflege. Wenn das Bad für einen längeren Zeitraum nicht in Gebrauch ist, empfehlen wir, dass man die Teile des Bads voneinander trennt, reinigt und dann an einem trockenen und belüfteten Ort aufbewahrt.

Wenn der Wassererhitzer ein beschädigtes Kabel oder einen beschädigten Stecker hat, oder wenn ein Teil in irgendeiner Weise beschädigt ist, muss er ausgetauscht werden. Kontaktieren Sie Ihren Fachhändler bezüglich Austausch, Überprüfung, Reparatur oder Anpassung.

Bei normaler ordnungsgemäßer Installation wird das Wasser in den Schläuchen von selbst abfließen. Wenn das Wasser bis zu den Düsen des Beckens aufgefüllt ist, dauert es ca. 2-3 Minuten, bis das ganze Wasser abgelaufen ist.

## 9. Entsorgung

Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Es muss stattdessen an einer genehmigten örtlichen Sammelstelle für elektrische Produkte abgegeben werden.

## 10. Garantie

Im Reklamationsfall muss der betreffende Fachhändler kontaktiert werden und eine gültige Quittung vom Kauf vorgelegt werden.

Die Garantie deckt nur Material- oder Fabrikationsfehler, die daran hindern, das Produkt zu installieren und normal zu betreiben. Defekte Teile werden ersetzt oder repariert.

Die Garantie deckt keine Transportschäden, keinen anderen Gebrauch als den bestimmungsge-